

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Rüdiger Bartmann (Gladbeck, il-Germanja)

Talbiet tar-rikorrenti

— tirrifirma d-deċiżjoni kkontestata tar-Raba' Bord tal-Appell tal-UASI tat-18 ta' Novembru 2009, fil-Każ R 656/2008-4, b'mod li jintlaqa' l-appell tar-rikorrenti tat-22 ta' April 2008 u li l-parti l-ohra quddiem il-Bord tal-Appell tiġi kkundannata tbatu l-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti fil-kuntest tal-proċedimenti ta' oppożizzjoni, tal-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell u ta' dawn il-proċeduri;

— sussidjarjament, tannulla d-deċiżjoni kkontestata u tirrinviya l-każ quddiem l-UASI.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikant għat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark verbali "MAGIC LIGHT" għal prodotti fil-klassijiet 3, 8, 10, 21, 22, 26 u 44 (Applikazzjoni Nru 5 196 597)

Proprietarju tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Rüdiger Bartmann

Trade mark jew sinjal invokat insostenn tal-oppożizzjoni: it-trade mark verbali Germaniża "MAGIC LIFE" Nru 30 415 611 għal prodotti fil-klassi 3

Deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni parzjalment milqugha

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009⁽¹⁾ billi l-Bord tal-Appell wettaq żball ta' liġi fl-evalwazzjoni tal-probabbiltà ta' konfużjoni.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, tas-26 ta' Frar 2009, dwar it-trade mark Komunitarja (ĠU L 78, p. 1).

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Jannar 2010 — Bank Melli Iran vs Il-Kunsill

(Kawża T-35/10)

(2010/C 100/72)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Bank Melli Iran (Teheran, l-Iran) (rappreżentant: L. Defalque, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrent

— tannulla l-paragrafu 4 li jinsab fit-Taqsima B tal-Anness tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1100/2009 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran kif ukoll id-deċiżjoni tal-Kunsill tat-18 ta' Novembru 2009;

— tordna li l-Kunsill ibati l-ispejjeż tar-rikorrent.

Motivi u argumenti prinċipali

F'din il-kawża, ir-rikorrent qed jitlob l-annullament parzjali tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1100/2009, tas-17 ta' Novembru 2009⁽¹⁾, li jimplementa l-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 423/2007⁽²⁾ dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li jhassar id-Deċiżjoni 2008/475/KE⁽³⁾ sa fejn ir-rikorrent huwa inkluż fil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi li l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi tagħhom huma ffrizati skont din id-dispożizzjoni.

Ir-rikorrent jitlob l-annullament tal-paragrafu 4 li jinsab fit-Taqsima B tal-Anness, sa fejn dan jirrigwarda r-rikorrent u jinvoka s-segwenti motivi insostenn tat-talbiet tiegħu.

Fl-ewwel lok, ir-rikorrent jargumenta li r-regolament u d-deċiżjoni kkontestati ġew adottati bi ksur tad-drittijiet ta' difiża tiegħu u, b'mod partikolari, id-dritt tiegħu li jkollu smiegh xieraq billi ma rċieva ebda provi jew dokumenti insostenn tal-allegazzjonijiet tal-Kunsill. Huwa jsostni wkoll li l-allegazzjonijiet addizzjonali għad-deċiżjoni tal-2008 huma vagi, nieqsa mill-kjarezza u ma jippermettux li r-rikorrent jirrispondi għalihom peress li huwa ġie mcaħhad mid-dritt li jinstema'.

Ir-rikorrent isostni wkoll li l-konvenut kiser l-obbligu tiegħu li jipprovdi motivazzjoni suffiċjenti.

Fit-tieni lok, ir-rikorrent jallega li l-Kunsill naqas milli jipprovdi raġunijiet individwali u speċifiċi għall-atti kkontestati, u dan bi ksur tal-Artikolu 15(3) tar-Regolament Nru 423/2007.

Fit-tielet lok, ir-rikorrent isostni li l-konvenut wettaq żball ta' interpretazzjoni tal-Artikolu 7(2)(a)(b) u (c) tar-Regolament Nru 423/2007 peress li, skont ir-rikorrent, il-Kunsill naqas milli jispjega kif l-attivitajiet bankarji ordinarji tar-rikorrent jikkostitwixxu prova tal-involvement jew l-assocjazzjoni diretta tiegħu mal-attivitajiet nukleari strateġiċi tal-Iran marbuta mal-proliferazzjoni.

Barra minn hekk, ir-rikorrent jikkontesta l-legalità tas-sentenza tal-Qorti Generali tal-14 ta' Ottubru 2009⁽⁴⁾, appellata mir-rikorrent quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja⁽⁵⁾ li permezz tagħha l-Qorti Generali ħadhet ir-rikors tiegħu intiż għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/475/KE⁽⁶⁾ tat-23 ta' Ġunju 2008. F'dan ir-rigward, ir-rikorrent jallega li l-Qorti Generali wettqet żball ta' liġi meta kkonkludiet li r-Regolament Nru 423/2007 u d-Deciżjoni 2008/475/KE ġew adottati skont il-liġi b'magġoranza kkwalfikata u mhux b'unanimità tal-membri. Fil-fehma tar-rikorrent, peress li r-Regolament Nru 423/2007 jikkostitwixxi l-bażi legali għall-adozzjoni tar-regolament u tad-deciżjoni kkontestati f'dan ir-rikors, ir-raġunament imsemmi iktar 'il fuq huwa applikabbli għal dan ir-rikors. Għalhekk, ir-rikorrent jissottometti li, bid-dispożizzjonijiet legali marbuta mal-infurzar tiegħu u bl-Artikolu 7(2) tal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2007/140/PESK⁽⁷⁾, il-Kunsill kiser rekwiżiti proċedurali sostanzjali imposti mit-Trattat.

Fl-aħhar nett, ir-rikorrent jikkontesta s-sentenza tal-Qorti Generali sa fejn din ikkunsidrat li s-setgħa diskrezzjonali tal-Kunsill, ibbażata fuq l-Artikolu 7(2) tar-Regolament Nru 423/2007, hija awtonoma u b'hekk ħadhet ir-rilevanza ta' deciżjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti bi ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità u tad-dritt ta' proprjetà. Ir-rikorrent jissottometti li l-istess raġunament japplika għar-regolament u d-deciżjoni kkontestati f'dan il-każ peress li l-Kunsill ma ħax inkunsiderazzjoni d-deciżjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti u għalhekk kiser il-prinċipju ta' proporzjonalità u d-dritt ta' proprjetà.

⁽¹⁾ ĠU L 303, p. 31.

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 423/2007, tad-19 ta' April 2007, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 335, p. 969).

⁽³⁾ Deciżjoni tal-Kunsill 2008/475/KE, tat-23 ta' Ġunju 2008, li timplimenta tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 423/2007 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 163, p. 29).

⁽⁴⁾ Fil-Kawża T-390/08, Bank Melli Iran vs Il-Kunsill, li għadha ma gietx ippubblikata fil-Ġabra.

⁽⁵⁾ C-548/09 P, Bank Melli Iran vs Il-Kunsill.

⁽⁶⁾ ĠU L 163, p. 29.

⁽⁷⁾ Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2007/140/PESK, tas-27 ta' Frar 2007, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 4M, p. 155).

Rikors ipprezentat fl-1 ta' Frar 2010 — Internationaler Hilfsfonds vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-36/10)

(2010/C 100/73)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Internationaler Hilfsfonds e.V. (Rosbach, il-Ġermanja)
(rappreżtant: H. Kaltenecker, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deciżjonijiet tal-Kummissjoni tad-9 ta' Ottubru 2009 u tal-1 ta' Diċembru 2009 sa fejn jiċhdu l-aċċess tar-rikorrenti għal dokumenti kunfidenzjali.
- tordna lill-konvenuta tbat i-ispejjeż, kif ukoll i-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti.

Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikorrenti tikkontesta d-deciżjoni tal-Kummissjoni tad-9 Ottubru 2009, li permezz tagħha ħadhet parzjalment it-talba tagħha għal aċċess għal dokumenti kunfidenzjali relatati mal-fajl dwar il-kuntratt LIEN 97-2011, u tikkontestata l-ittra tal-Kummissjoni tal-1 ta' Diċembru 2009, li permezz tagħha hija informat lir-rikorrenti li ma setgħatx tadotta fit-terminu previst deciżjoni dwar it-tieni talba għall-aċċess għall-fajl tal-kuntratt LIEN 97-2011.

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti essenzjalment tallega li l-Kummissjoni ma kellhiex l-awtorità tirrifjutalha aċċess għad-dokumenti mitluba billi applikat id-derogi tal-Artikolu 4(3) u (4) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001⁽¹⁾. F'dan ir-rigward, huwa argumentat li hemm interess pubbliku ikbar fl-iżvelar tad-dokumenti li għad ma hemmx aċċess għalihom.

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-30 ta' Mejju 2001, dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 331).